

GOLIC guide

Biuletyn II

W tym numerze biuletynu przedstawiamy dwie dobre wiadomości: pierwsza z nich dotyczy zakończenia badań w ramach projektu GOLIC GUIDE, druga - zakończonego sukcesem spotkania partnerów na Majorce (6-7 maja 2015).

Od czasu wydania poprzedniego biuletynu podjęto wiele ważnych kroków, które pozytywnie wpływają na tworzenie aplikacji GOLIC GUIDE do nauki języków obcych.

Badania znajomości języków obcych

W pierwszych trzech miesiącach 2015 roku, w każdym kraju partnerskim (Włochy, Polska, Niemcy, Hiszpania, Bułgaria i Turcja) przeprowadzono obszerne badania znajomości języków obcych. To był pierwszy z rezultatów projektu na temat obecnego stanu rynku przewodników turystycznych oraz badanie potrzeb przewodników turystycznych w celu zaprojektowania/zaadaptowania metodologii, która stanowi podstawę tworzonej aplikacji.

Podsumowanie wyników badań ze wszystkich krajów pokazuje wiele powszechnych opinii i punktów widzenia na obecną sytuację, w której występuje potrzeba rozwoju kwalifikacji językowych w grupie docelowej. Główne spostrzeżenia:

- znacząca większość respondentów zgodnie twierdzi, że bardzo brakuje na rynku szkoleń językowych dedykowanych przewodnikom turystycznym;
- 59% respondentów (44% w Bułgarii, 90% w Hiszpanii, 33% w Polsce, 57% we Włoszech i 67% w Turcji) regularnie pracuje z zagranicznymi turystami;
- respondenci najczęściej pracują z grupami turystów zróżnicowanymi etnicznie, dlatego język angielski jest pierwszym wyborem jeśli chodzi o język komunikacji. Grupy turystów są również zróżnicowane wiekowo;
- respondenci wskazali, że przyczyną większości problemów językowych są braki w słownictwie i ogólne problemy z gramatyką (97% w Bułgarii, 85% w Hiszpanii, 73% w Polsce, 40% we Włoszech i 36% w Turcji) oraz problemy z mówieniem;
- mniej niż 28% respondentów (50% w Bułgarii, 13% w Hiszpanii, 32%



Więcej bieżących informacji uzyskasz śledząc naszego [Twittera](#) i przez polubienie strony projektu na [Facebooku](#).

Demografia i dane statystyczne z Polski

60% grupy badanej stanowili mężczyźni, 40% kobiety.

Rozkład wiekowy badanych: 26% osoby w wieku między 36-45. 35% z nich pracowało jako przewodnicy turystyczni.

77% badanych posiada licencję przewodnika i pilota wycieczek.

Nasze badania wskazują, że większość turystów przyjeżdżających do Polski pochodzi z północnej Europy, co znaczy, że najpopularniejszymi językami w użyciu wśród przewodników to język angielski i niemiecki.

32% przewodników uczyło się języka obcego na własną rękę, bez udziału w specjalistycznych zajęciach czy kursach, a 50% z badanych zna język angielski na poziomie B2/C1, bardzo niewielu z nich zna niemiecki.

Najwięcej trudności sprawia zasób słownictwa, a potem gramatyka i wymowa.

Czym jest GOLIC GUIDE?ac

GOLIC GUIDE jest dwuletnim projektem międzynarodowym, finansowanym przez Unię Europejską w ramach program Erasmus+, którego celem jest zaspokojenie potrzeb przewodników turystycznych w zakresie nauki i przyswajania języków obcych przez stworzenie mobilnej aplikacji, która pomoże przewodnikom w rozwijaniu umiejętności językowych w różnych językach europejskich. Projekt zostanie

w Polsce, 9% we Włoszech i 37% w Turcji), miało okazję spróbować nauki języków z wykorzystaniem urządzeń mobilnych. Warto podkreślić, że znaczna większość wyraziła chęć skorzystania z podobnej możliwości w przyszłości.

Grupy zainteresowane projektem (bez względu na kraj) oczekują specjalistycznego wsparcia w zakresie słownictwa ogólnego i specjalistycznego. Również wyrazili opinię, że przewodnicy powinni doradzać turystom i być przygotowani na każde pytanie i sytuację. Angielski wciąż jest językiem uznawanym za najprzydatniejszy wśród przewodników turystycznych, a niemiecki nie pozostaje daleko w tyle. Elastyczność kursów mobilnych jest mile widziana i pasuje do trybu pracy przewodników turystycznych.

Dzięki porównaniu umiejętności językowych przewodników turystycznych i zbadaniu ich potrzeb wynikających z pracy z zagranicznymi turystami zdecydowano się na zaprojektowanie dwóch kursów: języka angielskiego (przynajmniej na poziomie C1) i języka niemieckiego (przynajmniej na poziomie B1) dedykowanych grupie zawodowej przewodników turystycznych i dostępnych na urządzeniach mobilnych. Więcej szczegółów i wniosków z badań można znaleźć na naszej stronie: <http://www.golic.eu>.

Kolejne kroki

Podczas drugiego spotkania, które odbyło się na początku maja na Majorce, partnerzy podjęli decyzje dotyczące kolejnych kroków w kierunku budowy aplikacji GOLIC GUIDE. Zdecydowano się na stworzenie modułów (z ćwiczeniami słownikowymi i gramatycznymi) koncentrującymi się na następujących tematach:

- Witanie zagranicznych turystów (powitanie, przedstawienie się, przedstawienie ogólnych zasad);
- Zakwaterowanie (opis, rekomendowanie różnych opcji, wsparcie);
- Plan wycieczki i zajęć (plan wizyt, prezentacja kolejnych przystanków, regulamin wycieczki);
- Regionalne atrakcje turystyczne - geografia;
- Regionalne atrakcje turystyczne - tradycje i gastronomia;
- Regionalne atrakcje turystyczne - historia;
- Przedstawienie miasta (architektura, fakty historyczne i legendy, główne atrakcje, najważniejsze lokacje);
- Prezentacja charakterystycznych zabytków (np. pomniki, zamki, świątynie, pomniki natury);
- Negocjacje i reklamacje;
- Nieprzewidziane sytuacje (np. kradzież, wypadek, problemy/konflikty między członkami grupy, opóźnienia).

Ten projekt został zrealizowany przy wsparciu finansowym Komisji Europejskiej. Projekt lub publikacja odzwierciedlają jedynie stanowisko ich autora i Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za umieszczoną w nich zawartość merytoryczną.

Zmienia życie. Otwiera umysły.



Projekt sfinansowany z funduszy Komisji Europejskiej w ramach programu Erasmus+

wdrożony w pięciu krajach, a w dalszej perspektywie celuje w zaspokojenie potrzeb wszystkich przewodników językowych, opinii publicznej i innych grup zainteresowanych w Unii Europejskiej.

Partnerzy

Pomysł na GOLIC GUIDE narodził się podczas współpracy trzech organizacji Danmar Computers, Sea Teach S.L. oraz Iberika. Następnie został rozwinięty do szczebla międzysektorowego konsorcjum partnerów obecnie uwzględniającego następujące organizacje: **Danmar Computers** (Polska), **Iberika** (Niemcy), **Sea Teach S.L.** (Hiszpania), **YouNet** (Włochy), **Know and Can Association** (Bułgaria) and **Giresun Egitimciler Derneği** (Turcja).

